



# MÊRXASÈN SOVYETISTANË

Eğidiya du doten Sovyetistane

Hikümeta sovyet ji Ane Lisitsina û Marf Melentievayê re, du keçikên û risipayeta Mêrxasèn sovyetistane da ve. Evdu keçikên he, ji erdê Kareliye ne. Berf şerî, di gundê xwe de dixebeifin. Lé elemen hâtin, zeviyen wan, mekine û zad û daxlêwan talan kirin, û keriyen pez û dewarêwan wan otkarî, bi zor bi xwe re birin. Wan her du keça li vî hâlt nérin û qerar dane, serê elemana bikin. Ew di nav dar û bera re li ser şivîla re meşyan û bitenê gava, dibetîfîn, hal di wan de ne dima, disekîfîn, hinik bîhna xwe vedikirin. Ew li erdê ko keli bû desten dîjîmîn gelek bi nav de çûn, hedi, hedi û bi dizî û tedbir xwe gihandine Ürisen ko her qend jî di destê dîjmîfîn de bûn, bi canfidayî xidmeta welatê xwe û şerê elemana dikirin.

Mehek di bajarê ko tê de elemen hebû xebifîne, çavê xelkê vekirine, nav di wan dane û xeberên hêja ko bi kerti qomandariya rûsfî tê civandine. Pişî ko ev tişî pêk anfîne, her du keçik ji nû ve bi rê ketîne; careke din riya dar û deviya û çol û çiya girtine û meşyane. Divîya bû gelek bala xwe bidin dewriya elemana. Li dor û pêşîya xwe dinê.

LUCiE VEDAL

## DÛRIK

DÛRIKÊN LI BER TEMBURE

### BARANE

Baran barf bi nîmete  
Rûkê erdê kir xeta  
Ramisanê keçika  
Li mala bavê adeta  
Li mala mérîk qebhetâ!...  
Were lê lê baranê  
Baran barf bi zenbilâ  
Rûkê erdê kir bira  
Ramisanê keçika  
Xweş in' l'malê d'wezîra  
Hawar lê lê baranê!...  
Ka sozê bin eywanê  
Ka xwediya kesrewane  
Rêgiye şarê berdanê  
Hawar lê lê baranê

### EMINA

Eman ne man lê Emîna  
Nav min û te diwar e  
Pehnki lêxîn werîn xwar e;  
Serê memkîn te zer bûne  
Alik sêv e û yek hinar e  
Yek bihok û yek pirtiqale;  
Keremi bik' were male.  
Te dî li bin mîwa tiri  
Guêgi bi guêgi dicîn  
Heb bi heb jê dikir  
Teres li keçê fitili  
Lê lê lê Emîna.  
Memkîn te sohr û sîpi ne  
Wek fincane fexfûrî ne  
Wek sêvî Meletê ne  
Serê sor e kokspî ne.  
B' sêx û mela t' a min i  
Tim mehbûba l'ber vî dill.  
Te dî li pehnava reza  
Ez cûm b'rûkî sohr b'geza  
Tu b'nîr l' kolan û qeza  
Ezé gewrê birevînim  
Bibim welatê çerkesa.

## KOVAREKE KURDI A NU

Li Erdê Iranê Tête Deréxistin

Hejmara Niştimanê a pêşin gîhaştiye desten me. Ji her tişî bêtir këfa me ji vê yekê ra hat ko di erdê Kurdistanâ ko di bin hikmu Iranê de ji zimanê me tête nîvisandin û çap kirin; bi vi awayf ew di Iraq, Iran, Sûriye û Sovyetistane de digehe çapê. Niho bi tenê welaletki dimîne ko kurden wi ji vê nîmete mehrûm in. Me hêvî ji Xwedê heye ko ew ji zûka bigehîn vê nîmete.

Niştiman bi zarê Mukriyê û bi tipen erebi ye. Di vê hêjmara Niştimanê de tişten jérin hene:

Amanî ême — Tema — Pêk kewin ta ser kewin — Mêcer Son der heq be kurd ci élê — Serkewtin be zor û kew niye — Beşî ededi — Sairî be nav û bang — Cigare çûn ékérêt — Kurd u Isbelîlimem — Kurdistan malî kurd e — Palamerekeyf ew salî elemen le Rûsyâ.

Di rûpelê Niştimanê a pêşin de xwedi dibeje ko ev nîvîst ji ber ko ketîye ber lezê ewçend cenebû, lê hêjmara tê wê jê tekûzîr bibe. Welê ji divetin; em ji holê hêvî diken.

Lê li gora ko ji me re hatiye gotin Niştemana ko niho bi if pêñ erebi dertet heta çendekî din, ewê bi tipen me ên kurdi derkevit. Ev mizgînî ji me re bi qasî mîzgîniya derketina Niştimanê hêja ye. Ji xwe jê re delèleten hene. Di ser serê sernama Niştimanê re tavek, ta va ala me heye. Di nav dafra tavê de du tipen kurdi têne ditin. Ev tip bi mana (Jîna Kurdistanê) ne û destpêka bi kar xistina tipen me ye.

Xwedê ji Niştimanê re emireki direj bide û hevalen wi zêde bibe.

RONAHÎ

CEZAYIR — Qerargeha Frensiz a mezin dide zanîn: Nêçîrvanîn frensiz 12 balafrîn elemen xistine erdê û xesar gihandine 2 hebên din.

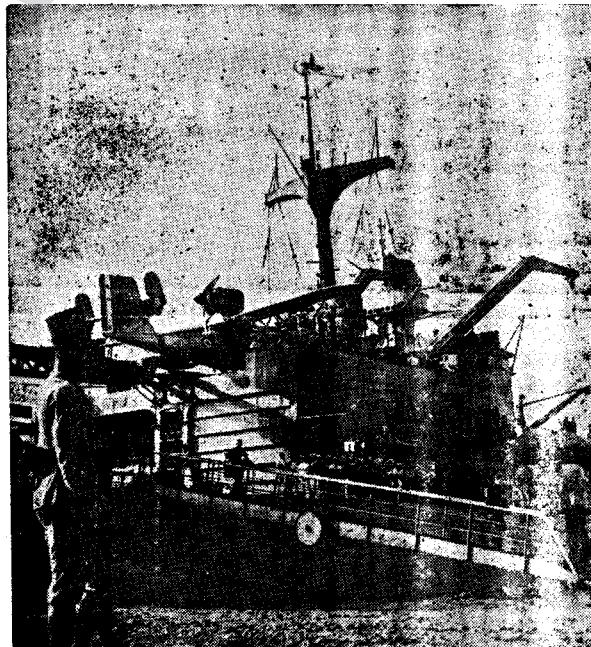
Weşington — Dîwana emerîkani a çek û posatén şerf elam daye ko di wextekî gelek nîzing de, ji feşriyênen emerîkani di nav her 5 daqiqan de balafrîk wê derkeve.

# PÊJINÊN DINAYE

CENG & BIHINGEH



GENERAL DE GOLI ÇAWÊ XWE LI DERYAVANAN DIGERINE



WAPORSEKE FRENSIZI LEŞKER ANIYE GIRAVA KÖRSÉ

### BER BI QRIMÊ VE

MOSKU — Pisti vegetina Melitopolê. Ondiya Serlerê xwe daye hêla mîroyî û pêş ve dikeve. Di Melitopolê de eslerêne elemen bi dehî hezaran hatine qelandin û şerê dawîn de 14.000 kûştiyen elemen li erdê manê.

Niho elemen xwe ber bi Xersonê ve bi Sûnda dikişnin, qîwetên sovyetî li ley wan in, van dişşinin. Xerson û brîdarên ko ji Qrimê hatine teji ye. Eniya elemenî dihele û perîganiyeke mezin û timam di pêşîya elemenâ de ye. Di hêla Kievê de qîwetên rûsi bi sed û du sed tangîn erîşî elemenâ diken.

# LE JOUR NOUVEAU

Direction: Beyrouth Wckfs Tabet  
Place des Canons Tél. 74-04 et 84-41

QUOTIDIEN KURDE  
Directeur - Propriétaire: EMIR Dr. KAMURAN AALI BEDIR KHAN

Le Numéro 10 P.L.S. - Abonnement  
Syrie-Liban 10 L.L.S. Etranger 2 L. Stgs.

## Vers la Victoire

### CHRONIQUE HEBDOMADAIRE DE LA GUERRE

Aujourd'hui, le monde entier a les yeux tournés vers l'U.R.S.S.

Tout d'abord, parce que, poursuivant leur avance, les armées soviétiques enfoncent le dispositif allemand en Ukraine, menaçant les unités de la Wehrmacht en Crimée d'une catastrophe pire que celle de Stalingrad.

**Les Ministres des Affaires Etrangères britannique, américain et russe et les experts qui les secondent, discutent les mesures pratiques, militaires aussi bien que politiques, qui donneront le coup de grâce au Reich.**

Les délégués des trois puissances alliées se réunissent tous les jours, dans une atmosphère de parfaite cordialité. Le plus grand secret entoure leurs rencontres. Mais un détail annonce à la presse permet d'espérer que nous apprendrons bientôt, les heureux résultats de la Conférence de Moscou: en effet, MM. Eden, Cordell Hull et Molotov consacrent tous les jours, de longues heures aux réunions, et n'ont pas fait exception à cette règle. Dimanche dernier, Samedi soir, les experts civils et militaires se sont réunis pour la première fois, après la séance des trois Ministres.

Cette réunion d'experts est accueillie très favorablement dans les milieux britanniques. On incline à y voir la preuve que les conversations entre les trois ministres ont évolué de façon satisfaisante que, l'accord de principe obtenu sur certaines questions, on a déjà pu passer aux mesures pratiques pour son application.

Da côté soviétique, les commentaires ne sont pas moins favorables. Ainsi, la revue de Moscou "LA GUERRE ET LA CLASSE OUVRERE" écrivait récemment: "On vient de créer les conditions qui permettront aux troupes soviétiques en même temps qu'aux forces anglo-américaines, de porter des coups simultanés et décisifs à l'Allemagne hitlérienne, pour abréger ainsi la durée de la guerre".

Pour accélérer les travaux de la Conférence, d'importants entrepreneurs viennent d'avoir lieu dans la capitale de l'U.R.S.S.

M. Cordell Hull a eu une longue conversation avec M. Molotov et s'est également entretenu avec l'Ambassadeur de Chine à Moscou. Plus tard, il a reçu d'autres diplomates alliés, et notamment les Ministres du Canada et du Mexique.

De son côté, M. Eden a longuement parlé au Maréchal Staline. On ignore les sujets sur lesquels a porté cette conversation qui a dépassé deux heures; mais on croit savoir que le Ministre des Affaires Etrangères du Royaume Uni aurait

## LA LIBÉRATION DE LA CORSE

En moins de trois semaines, les patriotes corses et les Commandos français viennent d'arracher la Corse à l'Allemand envahisseur. Les détails de cette opération montrent que la France est toujours forte et capable de toutes les audaces.

C'est le Commandant Colonna d'Istria qui organisa et dirigea cette opération. Vivant dans le Maquis depuis plusieurs mois, avec ses hommes il était en relations par radio avec le Comité National Français d'Algér.

Lorsque la nouvelle de la capitulation italienne fut apprise, un mouvement de fièvre s'empara de tous les patriotes, impatients d'agir. Mais Colonna d'Istria réussit à maintenir l'ordre. Cependant, il n'y avait pas un instant à perdre. Les Commandos français devaient intervenir dans le plus bref délai, pour soutenir l'insurrection.

Dès le 9 Septembre, les patriotes corses faisaient parvenir au Commandant en Chef de l'Armée Française, un message lui garantissant le libre accès du port d'Ajaccio. Mais la supériorité numérique était du côté de l'ennemi. Ses forces étaient les suivantes:

— 60.000 Italiens, composant le 7<sup>e</sup> Corps d'Armée du Général MAGLI, et tenant le centre de l'île;

— 15.000 Allemands, massés dans le triangle SARTENE PORTO - VECCHIO, BONIFACIO;

— plus la Division allemande, repliée de Sardaigne, avec 150 chars, des canons et de l'aviation.

Du côté français, 12.000 patriotes, armés de mitrailleuses, de fusils de chasse et de poignards, et pour soutenir leur action, un Bataillon de Choc de l'Armée Française.

Ainsi, la situation était particulièrement angoissante. Pourtant, la décision fut prise: les Français allaient risquer l'opération, avec leurs propres moyens, car le Général Eisenhower qui avait donné son accord de principe, et qui envisageait le débarquement avec bénédiction, ne pouvait distraire de ses forces engagées dans la sévère bataille de Saarne, ni un avion, ni un bateau.

Le Bataillon de Choc, première unité disponible sans délai, était fin prêt et rongeait son frein sur une plage du voisinage d'Alger. Il fallait le transporter de nuit, sans aucune protection aérienne.

On chargea l'Amirauté Française de cette mission délicate. Troupes et matériel furent alors entassés sur le croiseur "MONTCALM", le croiseur "JEANNE D'ARC" revenu des Antilles et remis en

remis au Chef du Gouvernement soviétique, une lettre personnelle de M. Churchill.

Notons encore que depuis plus d'une semaine, MM. Eden et Cordell Hull ont été accompagnés à toutes les réunions, par leurs conseillers militaires: cette circonstance permet d'affirmer que les gouvernements britannique et américain sont d'accord avec le gouvernement soviétique pour voir dans une rapide défaite militaire de l'Allemagne l'objectif principal de la Conférence de Moscou.

Il semble bien que les délégués américains — qui, à leur arrivée, considéraient la Conférence comme une réunion préliminaire — soient rangés à l'avant de leurs collègues soviétiques et britanniques, prêts à affronter des problèmes très différents et déterminés à atteindre une complète entente.

Il n'est pas moins important de constater que les trois puissances ont reconnu d'un plein accord, l'étroite liaison qui existe entre les pro-

états dans un temps record, les contre-torpilleurs "TERRIBLE" et "FANTASQUE" rappelés de la Baie de Naples, et le sous-marin "CASABANCA" qui s'est chappé de Toulon, le 27 Novembre 1942 à travers un champ de mines et sous le feu des avions allemands.

Les traversées se firent à grande allure, tous feux éteints. C'était une nuit de pleine lune, combien dangereuse, mais sa douceur apaisait les soldats patients aux nerfs tendus par l'attente immobile. Le passage au large des côtes de Sardaigne était particulièrement inquiétant. Mais la chance sourit aux audacieux, et la flotte ne fut pas évitée par l'ennemi.

Et au matin, de la mer grise et du ciel gris, surgit la Patrie de Napoléon. D'abord, la pointe des Sanguienes, avec son phare, puis la tache d'Ajaccio, avec ses maisons blanches, roses, vertes et jaunes, dominées par sa Cathédrale ocre et sa citadelle grise.

Le débarquement s'effectua bientôt,

et ce fut une explosion de joie, "ils ont débarqué"; Tel est le cri qui courut de bouches en bouches, dans la ville et se propagea dans l'île toute entière.

Dès le 19, le Bataillon de Choc entra en action. Au mordant des Patriotes, il ajouta sa solidité, son expérience, et sa technique militaire. Sartène fut prise, puis Levie et Zonza. Sous la pression des Commandos français, Bonifacio et Porto-Vecchio furent évacués le 21 et le 23 Septembre. Les Patriotes purent enfin souffler.

Les renforts arrivèrent, cette fois par un véritable convoi, dont faisait partie le paquebot "VILLE D'AJACCIO", repêché dans le port. Des tirailleurs marocains, des Tabors, ainsi que des chars légers, des canons anti-char et de D.C.A., de l'essence furent débarqués. Une base aérienne s'organisa, nos escadrilles accoururent à la bataille, chassant les avions allemands du ciel corse.

Le 4 Octobre, Bastia fut libérée, et dans une ultime poussée, nos troupes et les patriotes jetèrent définitivement hors de l'île les derniers éléments ennemis.

Cette opération, spécifiquement française, entreprise par l'aviation, la marine et l'armée française, avait réussi dans très peu de temps.

On ne pourra jamais raconter tous les actes d'héroïsme et d'abnégation, dont firent preuve les patriotes corses et les soldats français, au cours de ces trois semaines: ils sont trop nombreux.

blèmes militaires et politiques.

Cet accord épouvante les Allemands qui s'évertuent par tous les moyens à faire croire à un prétexte du désaccord entre les Nations Unies. Il est intéressant de citer à ce sujet, la déclaration que le Comte Sforza vient de faire à un journal de Barri:

« L'issue de la guerre en Europe dépend dans une grande mesure de l'issue de la Conférence de Moscou: car si les Allemands ne peuvent plus espérer le moindre désaccord entre les Alliés, la guerre pourrait se terminer bien plus rapidement que l'on ne le pense. »

Et le Comte Sforza terminait sur ces paroles:

« Ce que l'U.R.S.S. recherche, c'est une paix durable qui lui permette de développer ses ressources. Leurs inépuisables richesses agricoles et industrielles exploitées au maximum, les Russes pourront atteindre rapidement le niveau industriel des Etats Unis. »

T. H.

## L'ANNIVERSAIRE DE L'INDEPENDANCE DE LA TCHECOSLOVAQUIE

Le 28 octobre dernier l'une des Nations Unies, la Tchécoslovaquie, fêtait le 25<sup>e</sup> anniversaire de son indépendance. Il y a un quart de siècle, un soulèvement spontané du peuple tchécoslovaque a mis fin à la domination germano-nazaire de l'Empire Autrichien-Hongrois, et a instauré la liberté, déprise et préparée unanimement par des générations entières.

During toutes les années de son existence d'Etat complètement indépendant, depuis 1918 jusqu'au désastre de Munich en 1938, la République Tchécoslovaque s'est développée progressivement en un Etat fort et heureux. Un progrès continu dans les domaines social et culturel, les finances et l'économie bien équilibrées étaient les bases de la vie en Tchécoslovaquie. Guidée par son grand Président-Libérateur Masaryk.. lire: Masaryk.. et par son disciple, ami et successeur Benes.. lire: Benesch.. la nation tchécoslovaque a construit son Etat en une démocratie moderne, appellée à juste raison "la forteresse de la démocratie en Europe centrale".

Le premier parmi les Nations Unies, le peuple tchécoslovaque est tombé victime de l'agression allemande. Privé de toute aide extérieure de par sa position géographique, le peuple tchécoslovaque n'a cependant jamais cessé de résister à son envahisseur. Les exécutions et les massacres quotidiens ne pouvaient point briser l'âme de cette nation vaillante et éprouvée de libéral et de principes démocratiques. A l'étranger, une nouvelle armée tchécoslovaque s'est groupée volontairement autour du Président Benes.. lire: Benesch.. et a prononcé sa valeur, sur terre et dans les airs, en Pologne, en France, en Grande Bretagne, dans le moyen Orient et dans l'Union Soviétique.

La victoire des Nations Unies est plus proche que jamais. Elle rétablira la liberté totale bien méritée de la République Tchécoslovaque, selon la devise instituée par son Président Benes.. lire: Benesch.: "Une Tchécoslovaquie libre dans une Europe libre".

Qu'il me soit permis cependant d'en citer deux.

DU 16 AU 18 SEPTEMBRE, pendant 48 heures, le Lieutenant Cucchi, avec trente hommes, tint en échec, au Col de Bacino, une colonne allemande de huit chars, et de trente camions. Les patriotes se battirent comme des lions, mettant à profit leurs connaissances approfondies des terrains montagneux et des routes en lacet où ils opéraient. Ils firent sauter les chars, mitraillèrent les camions, et obligèrent les Allemands à se retirer, laissant 50 morts, 15 prisonniers, trois chars et douze camions détruits.

Pourtant, la guérilla obligea les Allemands au recul. Les Tabors marocains s'illustrèrent, eux aussi. Voici un aidaïen coup de main qu'ils ont réalisé moins de dix heures après leur arrivée, 120 hommes engagés. Sept heures de marche, de nuit, dans le maquis. Dans ce maquis, où chaque mètre de progression est un effort contre les broussaillages qui arrivent à hauteur d'homme. Et cela avec le matériel, les obus de mortier, et les bandes de 250 cartouches de mitrailleuse, et les mines aussi. Le résultat? 15 prisonniers, des armes automatiques récupérées, trente hommes hors de combat un poste ennemi enlevé...

La libération de la Corse a redonné non seulement aux Français, mais aussi à l'univers tout entier, le sentiment de la renaissance française. C'est ce que le Général de Gaulle a exprimé dans son discours d'Ajaccio le 8 Octobre:

"Tandis que nous autres Français éprouvons la certitude qu'après tant de leçons, une ère nouvelle de grandeur doit s'ouvrir pour notre pays. Il semble", a-t-il dit, "que le monde en prenne aussi conscience".

Mais la libération de la Corse est aussi le prélude de la libération de la France. Et de même qu'en Corse, nous verrons demain, se dresser dans toute la France, la Croix de Lorraine, "signe national de fierté et de délivrance".

LÉO LEROY

Strana Kurdi

# QADÉ SA'DÙN

Wey la de wayê... Emînê bankir: Melesê porkurê bira heft qedâ keve li dewrana Cihane li bextû wijdanê dinyayê.

Heyfa mîrê çê, heyfa, kurê Sado, keke Melesê li Şewaşîye, here ser mirine û ser belayê..

Destê bi tenê, sérê Elf be, xwedanê zulfeqer be, tu carşî deng jê naye.

Xwedê dîne mala Bedir-Xanê! Lawê Emer Mehemed Eliyê Emin, Emerê muhacir, ji Niro bi şûnda koşk û serê Qadé Sa'dûn şixat girtine agir berdaye.

Emînê bankir: Melesê porkurê bi diyarê Gezel-şêxa deştê keve se denga li Hecl Hemid axa, li pilengê cemê rega, li bavê Qenca, li yextiyarê apê bi hawar û bi gaziye Bê:

Mala Hemê Xero kuştine, Qadé Sa'dûn sefse Balcıqê, ferxê mala Eliyê Dawa. İro xal xafin in, di gaziya xwâriya nayê. Emînê bankir: şaxê Rebenê, Fersê por-kure!

Sibe bû bira şerek çeneba li Şewaşîya şewiti, li Holanê jorîn li milê ziyaretê, li perê wa dara.

Ji Niro bi şûnda bira reqfin ne hata ji gawur enextara, ji Ka-zolê destê mala Emer bira bişewite mala Bedir-Xanê Emer û Mehemed Eliyê Emîn, û Ezokê Mehemed gulakê xistine li bejna-kurê Sa'do keke Melesê, sefse Balcıqê suwarê Reş Kumêtê, kuştine Gula suwara.

Emînê bankir: Melesê lawo, vê sê bi Diyarê Gozel-şêxa deştê keve...

Sê denga bi hawar ke li Haci Hemid axa li pilingê cemê Reşa bibêje:

Mala Hema Xera kuştine, qadé Sa'dûn sefse Balcıqê Neqebed fire kirine, li dijmîna, li neyara.

Emînê bankir: Melesê lawo ez û tu qijikê ser diyara.

Emînê bankir: şaxê Rebenê, Melesê porkurê, Şewaşî bişewite, bi kevir e, ez bala xwe didimê, sibe bû şewarê te ne û dibuhurin.

Suwarê pêsiyê Bedir-Xanê Emer e dil kafir e û suwarê ortê-Mehmûdê Emer Beg e, bi dev dost e û bizik dujmin e, suwarê da wîyê Mehemed Eliyê Emîn e.

Ez bala xwe didimê şewirke giran danfîne, qala kuştina kurê Sa'dûn, Kekê Melesê, sefse Balcıqê qise danfîne û behs kirine.

Emînê bankir: Melesê porkurê sibe bû şewaşî bişewite wa bi tîrî.

Mi dî sibe bû sê suwarê téne û dibuhurî, ez bala xwe didimê suwarê pêsiyê Bedir-Xanê Emer e; Kafirê bi şewge kîrî.

Emînê bankir: Melesê porkurê, herê pêsiyâ Bedir-Xanê Emer, wi gawurî: bibêje çam we, li ber destê şex Osmanê lawê şex Emîn tobê kîrî;

Wê fro girtine ser koşk û qonaxê Qadé Sa'dûn Kekê Melesê, se sünd xwarine û telaqê xwe avfîne.

Çawa hûn di Keçik û Kura ne buhurî,

Qado bankir: Emînê dayê, mi ji vira heta bi wira, sibe bû, şerê çebû, li Şewaşîye û li başêkê, li nav bêna her di gira.

Qado bankir: Emînê dayê, şerê xwe li mi helâ ke, ez bire vim mala Hemo û Xero, maleke xafin e, tîrsa mi tê, ji wê tîrsê, wê di pê mi ra bîkujin Melesê

gewr û Mehmedî bira; Sahîde Qadé Sa'dûn kekê Melesê gelek hebûn, ji şifaqa sibêda heta bi mexribê ne hiştive ko ji mala Hemê Xero, bira hefadiyê bike li meytê bira.

Sibe bû dilê mi di Xemîda bira şerek çeneba, li milê Ziyaretê li perê şewaşîye, li rexê golê da.

Emînê bankir: Melesê rebenê, bi diyarê Gozel-şêxa deştê keve, bi hawar ke, li hacî Hemid axa li bavê Qenco, li pilingê Çemê Reşa, bê heyfa Qado maye, li basê Kxwedê û mîrê çê da.

Yar e sed cari bi min yar e; Şewaşî, bi şewîte bi kelem û bi hür dar e, tîvinga destê Bedir-Xanê... Emer enexdar e.

Ji évara Xwedê da, dengê kuçuk çapılıyê mala Hemo Xero, li ser serê Qadé Sa'dûn, kekê Melesê, sefse Balcıqê himsîn e, û nale nal e. Xwedê dîne mala Ezokê Mehemed ji muxrib û bi şûnda, gulakê xistine li bejna kurê Sa'do keke Melesê, pişika Qado ji jor ve anf xwar e.

Emînê bankir: Melesê porkurê, Bexterî gundê hecî Hemid axa dûr e; şemrex xafin in, ne gazî û hawar e...

Mala Teli axa, xalêna Qadî; di gaza wf da nayen...

Emînê bankir: Melesê porkurê, dilê mi dilekfî li dîn e, vê se bike û bileyne xwe bi diyarê Dérîka çayê Mazfî gîne; sê denga li Ilyas efendiyê, Osmanê Reşo, bavê Memduh bike hawar û qîrfîn e, û bira gazike mezin di hawara Qadé Sa'dûn werfine;

Bibêje: mala Hemo Xero, ji berê da malekê xafne bibêje iro çend suwar û gelek quwet xwe bi şewaşîya şewîti gîhfîn;

Bibêje: Qado kuştine, em ni zanîn saxi ne bi birfin e, hûn ji bikûjîn Bedir-Xanê Emer û Sadîqê Mehemed û M'hemed Eliyê Emîn

Heyfa Kurê Sa'dûn, Kekê Melesê, sefse Balcıqê ferxê mala Eliyê Dawa jê hilfîne.

Emînê bankir: Melesê porkurê Melesê dêfanê sibe bû bira şerek çeneba, li şewaşîye, li milê ziya-rete, li Holanê jorîn, li wê banî, mi dî ji niro bi şûnda gule û bârûdê mala Hemo Xero koşk û serê Qadé Sa'dûn, Kekê Melesê tev hîlanî.

Xwedê dîne, mala Bedir-Xanê bawê Emer û Mehemed dîyê, En in û Emerê Muhabîr û cil û pêne şewaşîya, ji niro bi şûndi; li ser keke Melesê kirine gawurîtanî.

Emînê bankir: Melesê porkurê bi diyarê qûc Gozel-şêxa keve, sê delîga bi Hawarke, li hacî Hemid axa li pilingê Çemê Reşa li bavê Qenco, li yextiyarê apê bibêje, mala Hemo Xero kuştine, Qadé Sa'dûn keke Melesê sefse Balcıqê suwarê Reş-kumêtê, havvînê mîra ji mala bavê min û we hilanîne.

Emînê bankir: Melesê porkurê şerek çebû li şewaşîye bi du ciya, Xwedê dîne mala Silatiya şewaşîya, dengê tîvinge mala Bedir-Xanê Emer ketin kur û ciya, bi şewîte mala Bedir-Xanê lawê Emer û Mehemed Eliyê Emîn û Sadîqê Mehemed kuştine, Qadé Sa'dûn keke Melesê sefse Balcıqê, dîra me yemîrî úçaxê mala Eliyê Dawa ji binlda wergeriyall...

EBDILHADI MIHEMED

# MIREKA CIHANE

MIREKA CIHANE MIREKA WENNEYEN SER U ASHTIYE

Xebat - Fidakari - Serfirazî



Sîhvanvanê Rûsi Li Balafirekê Siwar Dibin.



Ordiya Sor Ji Nû Ve Avahîghekk Xelas Kiriye.



Balafirvanê Rûsi Beriya Ko-Êrî Destpê Bike Li Xerîteyên Xwe Dinérin.

# BOMBARDIMANA KASSELE

## HEZAR & PENG SED TON BOMBE AVETIN

LONDRE—R: Wezareta Britanî a hewayî dide zaunî: şewêcûyî refen britanî, ji bombeavêjén giran bîhevkeff, bi ser axa Germanistanê de girtine û bi awakî gelek xurt karxane û febrîqeyen bajare elemanî Kassel yê çek û posat û cebilxanen bombardiman kirine.

Refen me ên din li şaristanê elemanî Frankfurt xistine. Ji aliye din bombeavêjén me Muskitos di axa Kolonyayê de, gelek hêjage hînî dîjîmina dane ber derb û agirê xwe û torpîl reşandine get û rohbarî elemanan, Refen me rasîf zehf nêçîrvanê, dîjîmina hatîne û piraniya wan xistine erdê. 44 bombeavêj û nêçîrvanêkî me venegerîyanê waran xwe.